



DE

EN

NL

FR

ES

BEDIENUNGSANLEITUNG

Raumluftreiniger XXL LRL.195.120

USER MANUAL

Air Purifier XXL LRL.195.120

GEBRUIKSAANWIJZING

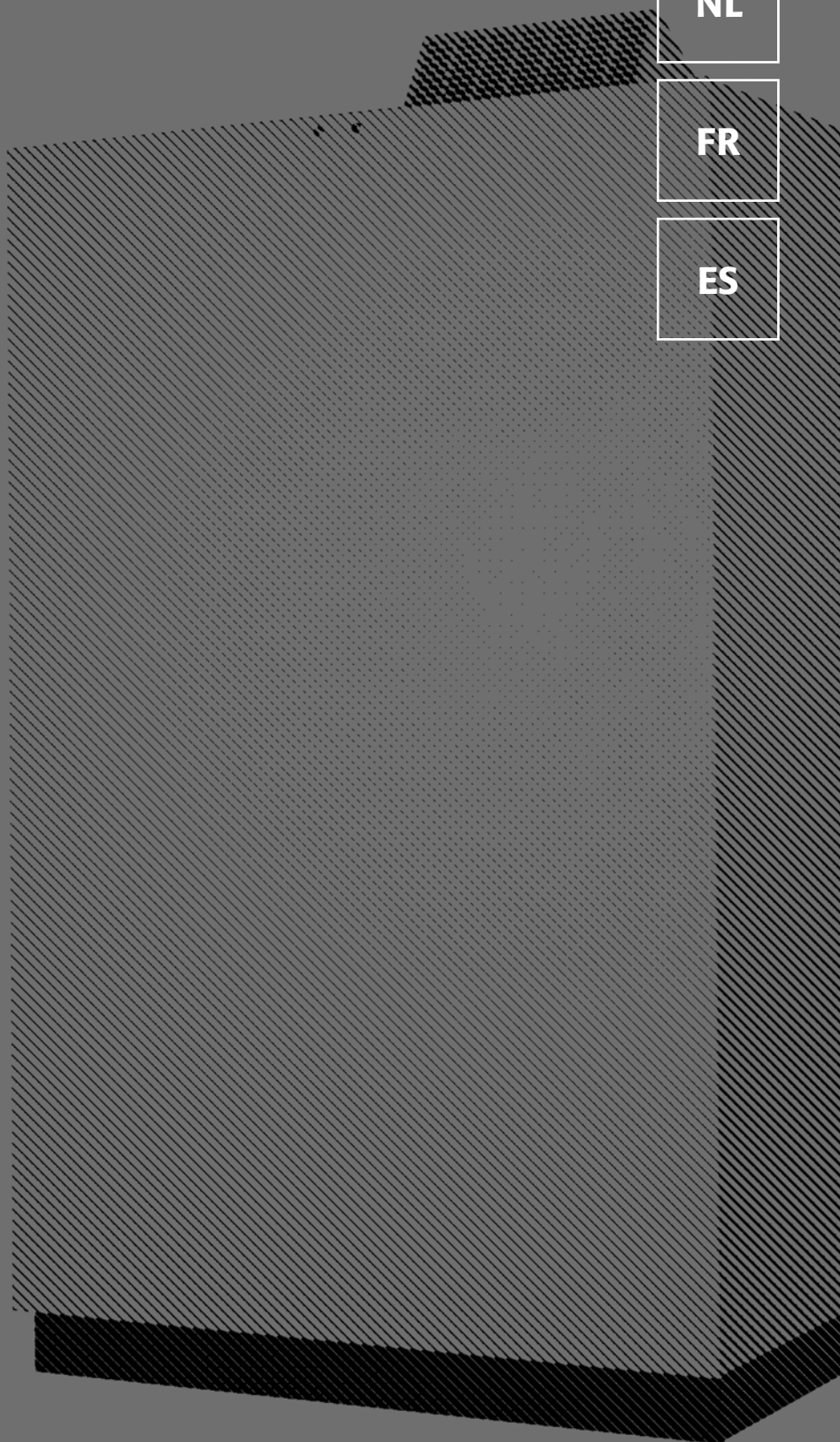
Luchtreiniger XXL LRL.195.120

MODE D'EMPLOI

Purificateur d'air XXL LRL.195.120

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Purificador de aire XXL LRL.195.120



BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Die Ihnen hier vorliegende Bedienungsanleitung ist für den praktischen Gebrauch bestimmt und sollte dem Anwender am Einsatzort des Raumluftreinigers zur Verfügung stehen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bitte in der Nähe des Gerätes auf.

Eine sichere und einwandfreie Funktion des Raumluftreinigers ist nur gewährleistet, wenn den Anleitungen dieser Schrift gefolgt wird.

Beachten Sie die sicherheitstechnischen Hinweise. Vielen Dank.
Ihr asecos-Team

INHALT

1. ENTWICKLUNG UND HERSTELLUNG	3
2. SERIENNUMMER	3
3. VERWENDUNGSZWECK	3
4. HINWEISE UND RICHTLINIEN	3
4.1. Allgemeine Sicherheitstechnische Hinweise	3
4.2. Gewährleistung	3
5. AUFSTELLUNG	3
6. WARTUNG • PFLEGE	3
7. LUFTECHNISCHE HINWEISE	4
8. KONSTRUKTION	4
9. INBETRIEBNAHME • BEDIENUNG	4
10. TECHNISCHE DATEN	4
11. UMWELTSCHUTZ • ENTSORGUNG	5
12. ZUBEHÖR	5
13. ANSICHTEN	6

1. ENTWICKLUNG UND HERSTELLUNG

asecos GmbH, D-63584 Gründau
Sicherheit und Umweltschutz

2. SERIENNUMMER

Siehe Typenschild auf dem Kopfteil des Raumlufthereinigers.

3. VERWENDUNGSZWECK

Erfassung freiwerdender, gefährlicher Dämpfe, Gase, oder Schwebstoffe im Aufstellraum oder angrenzenden Räumen, bevor sie gesundheits- oder umweltschädigend wirken können.

4. HINWEISE UND RICHTLINIEN

4.1. ALLGEMEINE SICHERHEITSTECHNISCHE HINWEISE

- Benutzen Sie den Raumlufthereiniger nur in ordnungsgemäßem Zustand.
- Die Anwender sind im Umgang mit dem Raumlufthereiniger einzuweisen.
- Überprüfen sie bitte bei aggressiven Stoffen (z. B. Reinigungsmitteln) vor deren Verwendung die Materialbeständigkeit der Oberfläche des Raumlufthereinigers.
- Beachten Sie alle Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
- Beachten Sie bitte Unfallverhütungsvorschriften und die Arbeitsstättenverordnung.
- Die Ausblas- und Ausgangsöffnungen auf dem Kopfteil des Raumlufthereinigers sind jeder Zeit frei zu halten.
- Der Netzstecker ist gleichzeitig der Netzschalter und sollte aus Sicherheitsgründen immer leicht erreichbar sein, da Ihr Raumlufthereiniger nur durch das Ziehen des Netzsteckers Spannungsfrei ist. Das Netzkabel darf des weiteren nicht eigenmächtig ausgetauscht, sowie gekürzt werden.

4.2. GEWÄHRLEISTUNG

Die Gewährleistung für dieses Produkt wird zwischen Ihnen (dem Kunden) und Ihrem Fachhändler (dem Verkäufer) vereinbart. Unabhängig davon übernimmt der Hersteller für die in der Bedienungsanleitung aufgeführten Produkte eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Verkaufsdatum. Alle Modelle unterliegen, als sicherheitstechnische Einrichtung, einer jährlichen Überprüfungspflicht durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal. Wird die Überprüfung nicht, oder durch nicht vom Hersteller autorisiertem Fachpersonal jährlich durchgeführt, erlischt der Gewährleistungsanspruch des Kunden gegenüber dem Hersteller.

5. AUFSTELLUNG

Aufstellbedingungen – Bitte beachten!

- Vor Aufstellung des Raumlufthereinigers muss geprüft werden, ob die Tragfähigkeit des Bodens ausreichend ist
- Die Bodenbelastung beträgt je ca. 80 kg jeweils an den Stellfüßen (je 105 cm²) des Raumlufthereinigers.
- Der Betrieb des Raumlufthereinigers darf nur in geschlossenen, trockenen Räumen erfolgen.
- Die Mindestraumhöhe muss 2,40 m betragen.
- Im Aufstellraum muss sich ein Netzanschluss (vorschriftsmäßig geerdete Schutzkontaktsteckdose) mit folgenden Spezifikationen befinden: Spannung 230 Volt, Frequenz 50 Herz, Strom mind. 4 Ampere.

Positionierung im Raum

- Die Aufstellungsbedingungen des Raumlufthereinigers bieten eine maximale Flexibilität.
- Der Raumlufthereiniger kann frei in der Raummitte stehen, mit einer seiner Stirnseiten an der Wand, mit der Rückwand an der Wand, in einer Raumecke oder in einer Nische.
- Nach der Aufstellung am endgültigen Verwendungsort besteht die Möglichkeit den Raumlufthereiniger bei unebenem Boden durch Stellfüße in den beiden vorderen Kufen (Inbus 4) zu justieren.
- Abschließend können die optional erhältlichen Sockelblenden (siehe 12. Zubehör) aufgesteckt werden

6. WARTUNG - PFLEGE

- Regelmäßige Reinigung der Oberflächen mit üblichen, milden Haushaltsreinigern.
- Regelmäßiger Filterwechsel durch asecos-Service-Techniker gemäß den Vereinbarungen des Servicevertrages.



ACHTUNG:

Sollte die an der Front des Raumlufthereinigers befindliche rote LED bereits vor Ablauf des vorgesehenen Serviceintervalls aufleuchten, ist ein früherer Wechsel der Filtereinheiten notwendig. Wenden Sie sich hierzu an Ihren autorisierten Fachhändler.

7. LUFTECHNISCHE HINWEISE

Der Raumluftreiniger ist grundsätzlich für den Umluftbetrieb und die direkte Aufstellung im aufzureinigenden Raum vorgesehen. Durch die Anwendung eines passenden Abluftkastens (siehe 12. Zubehör) kann der Raumluftreiniger die gereinigte Luft direkt in einen Nebenraum abgeben oder im Nebenraum aufgestellt die Luft aus dem Raum absaugen. (Erzeugung von Unterdruck/gerichtete Luftströmung)



ACHTUNG:

Für eine kontinuierliche Frischluft im Aufstellraum ist zu sorgen. (z.B. durch regelmäßiges kurzes Lüften).

8. KONSTRUKTION

- Korpus aus filmbeschichteten MDF-Platten
- Äußere Verkleidung: melaminharzbeschichtete Dekorplatten oder unbeschichtete MDF-Platten

9. INBETRIEBNAHME - BEDIENUNG

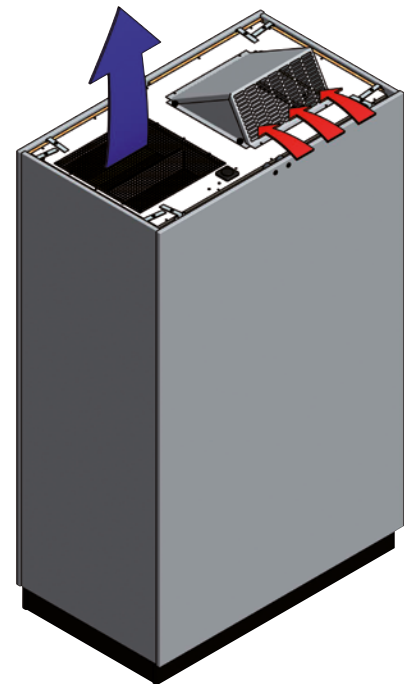


ACHTUNG:

Vor Inbetriebnahme des Raumluftreinigers muss der im Lieferzustand falsch herum eingebaute Ansaugaufsatz umgedreht und wieder mit den 4 Rändelschrauben fixiert werden (siehe Abbildung)

Nun kann der Raumluftreiniger durch Einstecken des Netzsteckers in Betrieb genommen werden.

Das Gerät kann auf Wunsch durch einen Schalter auf dem Kopfteil zwischen Regular Power und Extra Power umgeschaltet werden.



10. TECHNISCHE DATEN

Die Angaben der Tabelle sind Richtwerte und als solche nicht im Sinne zugesicherter Eigenschaften zu verwenden.

Modell		LRL.195.20
Außenmaße		
Breite	mm	1202
Tiefe	mm	705
Höhe	mm	1950
Gewicht	kg	320
Min. Abluftmenge	m ³ /h	450
Geräuschpegel	dB(A)	42
Energiebedarf		
Volllast	W	470
Teillast	W	190

Filterstufen	
1. Stufe	Vorfilter ISO Coarse 60% nach ISO 16890 (ehem. G4 nach EN779): filtert Partikel größer als 0,01 mm (Haare, Pollen, etc.)
2. Stufe	Feinstaubfilter ISO ePM2,5 85% nach ISO 16890 (ehem. F7 nach EN779): filtert Partikel größer als 0,001 mm (Asche, Bakterien, Tabakrauch, Viren etc.)
3. Stufe	HEPA-Filter H14 nach EN1822: filtert Partikel zwischen 0,0001 mm und 0,0003 mm, Effizienz 99,995 MPPS (most penetrating partide size)
4. Stufe	Aktivkohlefilter, filtert Gase, Dämpfe und Gerüche (TVOC, CO, CO2)
5. Stufe	Spezialfilter aus natürlichen Erzeugnissen: filtert und adsorbiert Formaldehyd im Ausgangstrakt

11. UMWELTSCHUTZ - ENTSORGUNG

Alle verwendeten Materialien stellen kein umweltrelevantes Problem dar. Sie sind alle sortenrein verwertbar.

12. ZUBEHÖR

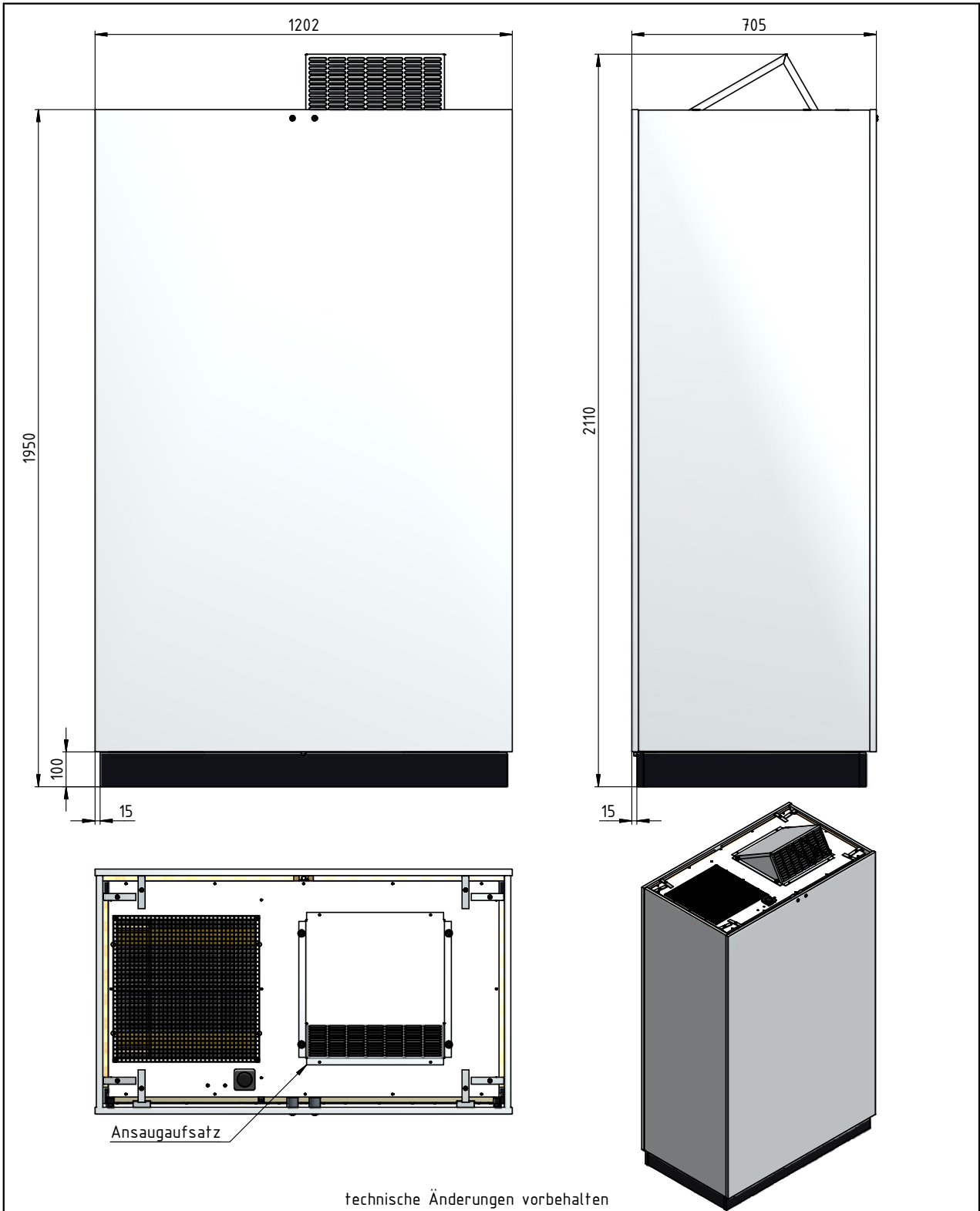
Verkleidung

- Verkleidung, RAL 7035 (VERKLEIDUNG.LRL)
- Verkleidung, MDF unbeschichtet (VERKLEIDUNG.LRL_32)

optional:

- Abluft-/Zuluftadapterkasten, RAL 7035 (HFL.23258)
- Abluft-/Zuluftadapterkasten, MDF unbeschichtet (HFL.23258_32)
- Sockelverblendung, schwarz (HFFT.23518)

13. ANSICHTEN



Ansaugaufsatz

technische Änderungen vorbehalten

Sockelblenden optional

		Allgemeintoleranzen DIN 2768-m		Maßstab: 1:10	Position:	Gewicht:
				Halbzeug:		Material:
8			Datum	Name		
7			Bearb.	10.08.10	Mr. Rudolph	
6			Gepr.			
5			Norm			
4						
3						
2						
1						
Zust.				Änderung		Datum
				Name		
						Blatt
						BL
				LRL.195.120 + Verkleidung.LRL		e 2008 D. Lohse

Ansichtszeichnungen
LRL.195.120

LRL.195.120 + Verkleidung.LRL

asecos GmbH

Sicherheit und Umweltschutz
Weierfeldsiedlung 16-18
DE-63584 Gründau

☎ +49 6051 92200
☎ +49 6051 922010
✉ info@asecos.com

asecos Ltd.

Safety and Environmental Protection
c/o Burton Accountancy Services
16 Eastgate Business Centre
Eastern Avenue
Burton on Trent, Staffordshire
GB-DE13 0AT

☎ +44 7880 435436
☎ +49 6051 922010
✉ info@asecos.co.uk

asecos bv

Veiligheid en milieubescherming
Tuinderij 15
NL-2451 GG Leimuiden

☎ +31 172506476
☎ +31 172506541
✉ info@asecos.nl

asecos

Safety and Environmental Protection Inc.
19109 West Catawba Avenue, Suite 200
Cornelius, NC 28031
USA

☎ +1 704 8973820
☎ +49 6051 922010
✉ info@asecos.com

asecos SARL

Sécurité et protection de l'environnement
1, rue Pierre Simon de Laplace
FR-57070 Metz

☎ +33 3 87 78 62 80
☎ +33 3 87 78 43 19
✉ info@asecos.fr

asecos Schweiz AG

Sicherheit und Umweltschutz
Gewerbe Brunnmatt 5
CH-6264 Pfaffnau

☎ +41 62535 5498
☎ +41 62535 7378
✉ info@asecos.ch

asecos S.L.

Seguridad y Protección del
Medio Ambiente
CIM Vallès, C/ Calderi S/N
Oficinas 75 a 77
ES-08130 - Santa Perpètua de Mogoda
Barcelona

☎ +34 902 300385
☎ +34 902 300395
✉ info@asecos.es